



# CERVINO

eventi **ESTATE**

20**23**

events **SUMMER**





## TUTTA L'ESTATE

### LABORATORI PER BAMBINI

**Valtournenche | Maison De L'Alpage**

Organizzati dalla Maison de l'Alpage

Children's workshops.

LUGLIO | JULY

### 01 LUGLIO / JULY

### APERTURA MATTERHORN ALPINE CROSSING

Breuil-Cervinia

Matterhorn Alpine Crossing opening.

### BATTAGLIONE MONTE CERVINO

Breuil-Cervinia | h 9.30

Sfilata e S. Messa in onore dei caduti del glorioso battaglione.

Historical and military celebrations.

### ESIBIZIONE MUSICALE

CON I GRUPPI STORICI

"CONTI DI CHATILLON"

E "BRIGHELLA DI BERGAMO"

**Valtournenche | h 16.45 - Breuil-Cervinia | h 18.00**

Street musical show.

### 08 LUGLIO / JULY

### STREET FOOD SOTTO IL CERVINO

Breuil-Cervinia | h 18.00

### 08→09 LUGLIO / JULY

### COMBINATA SNOW & GOLF

Breuil-Cervinia

Snow and golf competition.

### 15 LUGLIO / JULY

### MOSTRA DEI TROFEI, CONVEGNO E STREET FOOD

**Valtournenche | Centro congressi**

h 16 Apertura mostra trofei | Hunting trophies exhibition;

h 17.00 Convegno: Il ritorno del lupo, gestione e

coesistenza con i grandi predatori | Conference

h 19.30 Street food: la fila della selvaggina / Street food.

## SETTIMANA DEL CERVINO

### Valtournenche | Breuil-Cervinia

Questa estate la Settimana del Cervino raddoppia.

### Sabato 15 → Domenica 23 luglio

Tante attività a tariffa promozionale per vivere la montagna a 360 gradi.

### Lunedì 17 luglio

Valtournenche, Centro Congressi h 21.00

### Cervino North Face

Ricordo del 60° anno dalla prima ascensione italiana invernale alla parete nord del Monte Cervino.

### Venerdì 25 → Domenica 27 agosto

### Eventi culturali e musica

per celebrare la montagna leggendaria.

### "La Settimana del Cervino"

doubles this summer.

### Saturday 15<sup>th</sup> → Sunday 23<sup>rd</sup>

Many activities at promotional tariffs to live the mountain at 360 degrees.

### Monday 17<sup>th</sup>

Valtournenche, Centro Congressi h 9.00 pm: Cervino North Face, 60<sup>th</sup> anniversary of the first ascent from the north wall.

### Friday 25<sup>th</sup> → Sunday 27<sup>th</sup> August

Cultural events and music to celebrate the legendary mountain.

### 16 LUGLIO / JULY

### GIRO CICLISTICO DELLA VALLE D'AOSTA

### Valtournenche | Breuil-Cervinia

Tappa Valtournenche - Breuil-Cervinia. Partenza ore 11.40 dal capoluogo, arrivo ore 15.00 circa Breuil Cervinia.  
AOSTA VALLEY BIKE RACE

Valtournenche - Breuil-Cervinia stage. Departure at 11.40 am from downtown, Arrival approx. at 3 pm.

### MOSTRA DEI TROFEI

### Valtournenche | Centro congressi | h 10.00-18.00

Hunting trophies exhibition.

### 18 LUGLIO / JULY

### SPETTACOLO PER BAMBINI

### Valtournenche | Piazza delle Guide | h 17.30

(Sala Consiliare in caso di mal tempo)

Children's show.

**BÖK**

LA MASCOTTE  
DEL CERVINO



**19→20 LUGLIO / JULY****DEJEUNER SUR L'HERBE****Valtournenche | Piazza delle Guide | h 17.00**L'anima umano, due conversazioni su corpo e mente.  
*Cultural event.***21→22 LUGLIO / JULY****ALPES: SENTIERI D'AUTORE  
AI PIEDI DEL CERVINO**Venerdì 21 | h 18.00: conferenza;  
Sabato 22: trekking architettonico verso la Diga del Goillet.  
*Cultural event.***21→23 LUGLIO / JULY****CERVINO MATTERHORN ULTRA RACE****Breuil-Cervinia**Gare di corsa in montagna (K173, K30, K16).  
*Ultra trail races.***22 LUGLIO / JULY****ULTRATRAIL CERVINO MATTERHORN****Breuil-Cervinia**Gara di corsa in montagna (K55).  
*Ultra trail race.***22 LUGLIO / JULY****SERATA IN CASEIFICIO****Valtournenche****Caseificio Cooperativa Valle del Cervino | h 20.00**  
Guided tour of cheese factory.**22→23 LUGLIO / JULY****MAXIAVALANCHE****Breuil-Cervinia**

Spettacolare gara di downhill MTB da Plateau Rosà a Breuil-Cervinia.

Spectacular downhill MTB race from Plateau Rosà to Breuil-Cervinia.

**23 LUGLIO / JULY****RADUNO AUTO NOSTALGICI**

Historical cars gathering.

**27 LUGLIO / JULY****CONCERTO JAZZ****Valtournenche | Piazza delle Guide | h 17:00**

Jazz concert.

SPETTACOLO TEATRALE:

**ANCHE I SOGNI IMPOSSIBILI****Valtournenche | Centro Congressi | h 21.00**Il quindicesimo ottomila di Fausto De Stefani.  
*Theater performance.***28 LUGLIO / JULY**

PRESENTAZIONE LIBRO:

**IL SEGRETO DEI TREVES****CUSTODI DEL GRAAL**

DI FEDERICO MANTEGARI

**Valtournenche | Sala Consiliare | h 21.00***Book presentation.***29 LUGLIO / JULY****05 AGOSTO / AUGUST****CERVINO CINEMOUNTAIN****Breuil-Cervinia | Valtournenche**Festival Internazionale del Cinema di Montagna.  
*International Mountain Cinema Festival.***30 LUGLIO / JULY****FESTIVAL INSOLITI 2023**

SPETTACOLO LICHENI

**Breuil-Cervinia | h 11.00***Theatral show.***APERTURA DELL'ANTICO FORNO DI VALMARTIN****Valtournenche | Fraz. Crèpin | h 14.30***Excursion to the ancient oven in Valmartin.***AGOSTO | AUGUST****TUTTI I MERCOLEDÌ DI AGOSTO****EVERY WEDNESDAY IN AUGUST****VISITA ALL'ALPEGGIO LAYET****Breuil-Cervinia**Organizzata dalla Maison de l'Alpage  
*Visit at a mountain pasture.***04→06 AGOSTO / AUGUST****CHOCOMOMENTS****Breuil-Cervinia**Mercatino e laboratori dedicati al cioccolato.  
*Market and workshops dedicated to the chocolate.***05 AGOSTO / AUGUST****ALPAGE OUVERT****Valtournenche | Alpeggio "Eau Noire"**

Una giornata in alpeggio con musica e degustazioni tradizionali.

A day at a mountain pasture with traditional music and food.

**05→16 AGOSTO / AUGUST****TORNEO DI TENNIS****Valtournenche***Tennis tournament.*

**06 AGOSTO / AUGUST****DEGUSTAZIONE E VENDITA DI VINI ARTIGIANALI****Valtournenche | Fraz. Crétaz***Tasting and sale of wines.***BATAILLE DES CHÈVRES****Breuil-Cervinia***Tradizionale combattimento non cruento tra capre.**Traditional fighting between goats.***08 AGOSTO / AUGUST****PAESAGGI, MUSICA E SCIENZA IN VALLE D'AOSTA  
TRE FISICI SI RACCONTANO****Valtournenche | Piazza delle Guide | h 17.30***Book presentation.***10 AGOSTO / AUGUST****STREET FOOD SOTTO LE STELLE****Maén | h 18.00****11 AGOSTO / AUGUST****TEATRO PER RAGAZZI:****FIABA REMIX****DELLA COMPAGNIA PALINODIE****Valtournenche | Giardino biblioteca | h 17.00***Children's theater.***12 AGOSTO / AUGUST****MERCATINO  
DELL'ARTIGIANATO****Breuil-Cervinia | Parcheggio fronte Chiesa***Craft market.***SERATA IN CASEIFICIO****Valtournenche****Caseificio Cooperativa Valle del Cervino | h 20.00***Guided tour of cheese factory.***13 AGOSTO / AUGUST****CORO SAINT-VINCENT****Valtournenche | Centro Congressi | h 21.00***Show choir.***14 AGOSTO / AUGUST****VEILLÀ DELLE  
GUIDE DEL CERVINO****Valtournenche***Fiaccolata dell'Assunzione e serata con le Guide del Cervino.**Torchlight procession of the Assumption and evening with the mountain guides.***15 AGOSTO / AUGUST****BATAILLE DES REINES****Breuil-Cervinia***Tradizionale combattimento non cruento tra bovine.**Traditional fighting between cows.***FESTA DELLE GUIDE ALPINE  
E DEI MAESTRI DI SCI****Breuil Cervinia***Tradizionale sfilata seguita dalla S. Messa.**Traditional procession and Holy Mass.***16 AGOSTO / AUGUST****50 ANNI DALLA CONQUISTA  
ITALIANA DELL'EVEREST****Valtournenche | Centro Congressi | h 21.00***Il racconto della prima ascensione italiana sul tetto del mondo, con l'alpinista Rinaldo Carrel.**Conference.***17 AGOSTO / AUGUST****SPETTACOLO TEATRALE:****PERSINO****LE MONTAGNE PIU' ALTE****DELLA COMPAGNIA PALINODIE****Valtournenche | Centro Congressi | h 21.00***Theatral show.***19 AGOSTO / AUGUST****GARA DI MONOPATTINO****Breuil-Cervinia***Segway race.***PRESENTAZIONE LIBRO:****ALLA MONTAGNA****DEBBO RITORNARE****DI CHANTAL VUILLERMOZ****Valtournenche | Piazza delle Guide | h 17.30***Book presentation.***SERATA IN CASEIFICIO****Valtournenche****Caseificio Cooperativa Valle del Cervino | h 20.00***Guided tour of cheese factory.***20 AGOSTO / AUGUST****TORNEO DI TENNIS****VI EDIZIONE "MEMORIAL SIVIO & PINA"****Breuil-Cervinia***Tennis tournament.***APERTURA DELL'ANTICO  
FORNO DI VALMARTIN****Valtournenche | Fraz. Crépin | h 14.30***Excursion to the ancient oven in Valmartin.*



## 22 AGOSTO | AUGUST

### SPETTACOLO DI BURATTINI

Valtournenche | Campo di bocce  
Piazzale Carrel | h 18.00 e 20.00  
Puppet show.

### CONCERTO: DE ANDRE' E DINTORNI

Valtournenche | Centro Congressi | h 21.00  
Music concert.

## 26 AGOSTO | AUGUST

### BATAILLE DES MODZONS E FIERA DEL BESTIAME

**Breuil-Cervinia**  
Dalle ore 09.00 - Fiera del bestiame  
Ore 14:00 - Bataille des Modzons  
Tradizionale combattimento non cruento tra manzi.  
*From 9 am - Cattle fair 2 pm - Steers fighting  
Traditional non-violent steers fighting & cattle fair:*

### VEILLA'

Valtournenche | Fraz. Crétaz | h 19.30  
Alla scoperta degli antichi mestieri e della vita di un tempo.  
*Discovering ancient trades and the life of the past.*

## SETTEMBRE | SEPTEMBER

### 01 SETTEMBRE / SEPTEMBER

#### SERATA IN CASEIFICIO

Valtournenche  
Caseificio Cooperativa Valle del Cervino | h 20.00  
*Guided tour of cheese factory.*

### 02 | 03 SETTEMBRE / SEPTEMBER

#### 4° RENCONTRE LAND ROVER DU CERVIN

**Breuil-Cervinia**  
Raduno automobilistico e street food.  
*Car show and street food.*

### 12→14 SETTEMBRE / SEPTEMBER

#### TOR DES GEANTS

Valtournenche  
Endurance trail in montagna.  
*Mountain endurance trail.*

### 23 SETTEMBRE / SEPTEMBER

#### DEZARPA

**Valtournenche**  
Tradizionale rientro dagli alpeggi delle mandrie dopo un'estate in alta montagna.  
*Traditional return of the herds from the mountain pastures, after a Summer on the high slopes.*

## Cervino inPreghiera

Sante Messe - Holy Masses



### 29 GIUGNO

#### SS. PIETRO E PAOLO

Promindo | ore 11:00

### 01 LUGLIO

#### COMMEMORAZIONE BATTAGLIONE MONTE CERVINO

Breuil-Cervinia  
Chiesetta degli Alpini

### 15 LUGLIO

#### B. V. M. DEL CARMELO

Cheperon | ore 10:30

### 20 LUGLIO

#### COMMEMORAZIONE CADUTI DEL LYSKAMM

Rifugio Perucca-Vuillermoz  
ore 11:30

### 26 LUGLIO

#### SANT'ANNA

La Manda | ore 11:00  
(ritrovo all'arrivo della telecabina ore 09:30)

### 02 AGOSTO

#### SAN DOMENICO SAVIO

Clavalité | ore 11:00  
(ritrovo alla Barma ore 09:00)

### 04 AGOSTO

#### MADONNA DELLA NEVE

Cignana | ore 11:00  
(ritrovo a Perrères ore 08:00)

### 05 AGOSTO

#### FESTA PATRONALE

Breuil-Cervinia | ore 11:15

### 08 AGOSTO

#### MADONNA DELLA SALETTE

Euillaz | ore 11:00

### 11 AGOSTO

#### ROUTE

Champlève - Cheneil  
Partenza ore 9:30  
Santa Messa ore 11:00

### 13 AGOSTO

#### PREPARAZIONE MARIANA

Gran Sometta | ore 11:30

### 14 AGOSTO

#### ASSUNZIONE

Chiesa Parrocchiale  
Valtournenche  
Fiaccolata ore 21:15

### 16 AGOSTO

#### SAN ROCCO

Chaloz | ore 20:00

### 26 AGOSTO

#### FESTA PATRONALE CHENEIL

Cheneil | ore 11:00

### 29 SETTEMBRE

#### SAN MICHELE

Ussin | ore 11:00



AUDI FIS SKI WORLD CUP



**11|12**

**NOVEMBER 2023**  
2x Men's Downhill

**18|19**

**NOVEMBER 2023**  
2x Women's Downhill



**SKI  
WORLD  
CUP**

[www.speedopening.com](http://www.speedopening.com)



**15/16 DECEMBER 2023**



il CERVINO ti aspetta  
anche in INVERNO

*CERVINO awaits you  
even in WINTER*

#CERVINOSKI PARADISE





COMUNE | COMMUNE  
VALTOURNENCHE

**CERVINO**  
SKI PARADISE

 **Valle d'Aosta**  
**Valée d'Aoste**

AUDI FIS SKI WORLD CUP  
**MATTERHORN**  
**CERVINO**  
SPEED OPENING ZERMATT - CERVINIA

settimana  
del  
**cervino**  
15-23 LUGLIO/JULY 2023



Office Regional  
Val d'Aosta  
Ufficio Regionale  
della Sardegna

**Office du Tourisme**  
Valtournenche +39 0166 92029  
Breuil-Cervinia +39 0166 949136  
[www.lovedva.it](http://www.lovedva.it)



Inquadra il QR code  
per gli aggiornamenti

*Scan the QR Code  
for updates*



[www.cervinia.it](http://www.cervinia.it)  
[www.comune.valtournencheao.it](http://www.comune.valtournencheao.it)